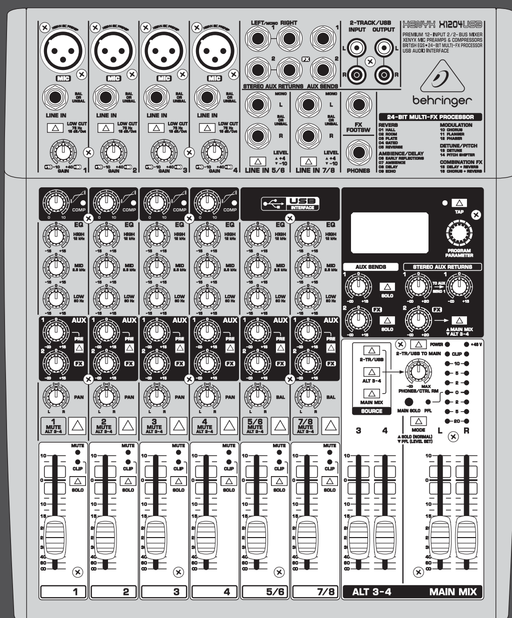
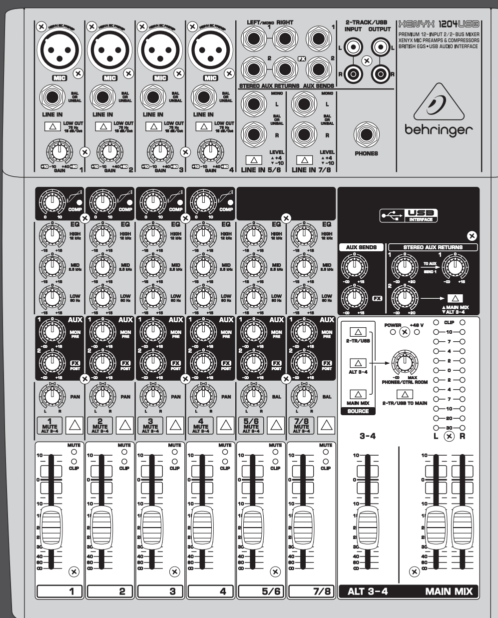



EN

ES

FR

DE

PT

# Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



# XENYX

## X1204USB

Premium 12-Input 2/2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps & Compressors, British EQs, 24-Bit Multi-FX Processor and USB/Audio Interface

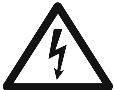
## 1204USB

Premium 12-Input 2/2-Bus Mixer with XENYX Mic Preamps & Compressors, British EQs and USB/Audio Interface



## EN Important Safety Instructions

**CAUTION**
**RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!**
**ATTENTION**
**RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! NE PAS OUVRIR !**


Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.


This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.


This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.


**Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.


**Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.


**Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

**1.** Read these instructions.

**2.** Keep these instructions.

**3.** Heed all warnings.

**4.** Follow all instructions.

**5.** Do not use this apparatus near water.

**6.** Clean only with dry cloth.

**7.** Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

**8.** Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

**9.** Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

**10.** Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

**11.** Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



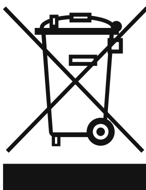
**12.** Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

**13.** Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

**14.** Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**15.** The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

**16.** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



## LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.



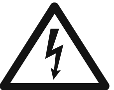
## LIMITED WARRANTY

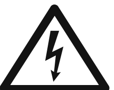
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.



## ES Instrucciones de seguridad

**CAUTION**
**RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!**
**ATTENTION**
**RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! NE PAS OUVRIR !**


Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.


Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.


Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.


**Atención**
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.


**Atención**
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.


**Atención**
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

**1.** Lea las instrucciones.

**2.** Conserve estas instrucciones.

**3.** Preste atención a todas las advertencias.

**4.** Siga todas las instrucciones.

**5.** No use este aparato cerca del agua.

**6.** Limpie este aparato con un paño seco.

**7.** No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

**8.** No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

**9.** No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

**10.** Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

**11.** Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



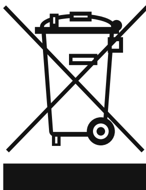
**12.** Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

**13.** Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

**14.** Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

**15.** Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

**16.** Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



## NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

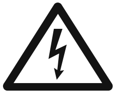


## GARANTÍA LIMITADA

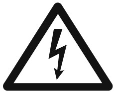
Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

## FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



**Attention**
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



**Attention**
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



**Attention**
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



**Attention**
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

**1.** Lisez ces consignes.

**2.** Conservez ces consignes.

**3.** Respectez tous les avertissements.

**4.** Respectez toutes les consignes d'utilisation.

**5.** N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

**6.** Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

**7.** Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

**8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

**9.** Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

**10.** Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

**11.** Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



**12.** Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

**13.** Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

**14.** Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

**15.** L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



**16.** La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

### DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

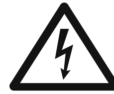


### GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

## DE Wichtige Sicherhteitshinweise



**Vorsicht**
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



**Achtung**
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



**Achtung**
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



**Achtung**
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

**1.** Lesen Sie diese Hinweise.

**2.** Bewahren Sie diese Hinweise auf.

**3.** Beachten Sie alle Warnhinweise.

**4.** Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

**5.** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

**6.** Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

**7.** Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

**8.** Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

**9.** Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

**10.** Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

**11.** Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

**12.** Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

**13.** Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



**14.** Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

**15.** Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

**16.** Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



**17.** Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHEINUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGENDEINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGENDEINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

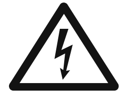


### BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www. music-group.com/warranty.

# PT Instruções de Segurança Importantes



**Aviso!**
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



**Atenção**
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



**Atenção**
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



**Atenção**
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

**1.** Leia estas instruções.

**2.** Guarde estas instruções.

**3.** Preste atenção a todos os avisos.

**4.** Siga todas as instruções.

**5.** Não utilize este dispositivo perto de água.

**6.** Limpe apenas com um pano seco.

**7.** Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

**8.** Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

**9.** Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

**10.** Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

**11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

**12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

**13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

## LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO . BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTE MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.



---

## GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

# XENYX X1204USB/1204USB Hook-up

## (EN) Step 1: Hook-Up

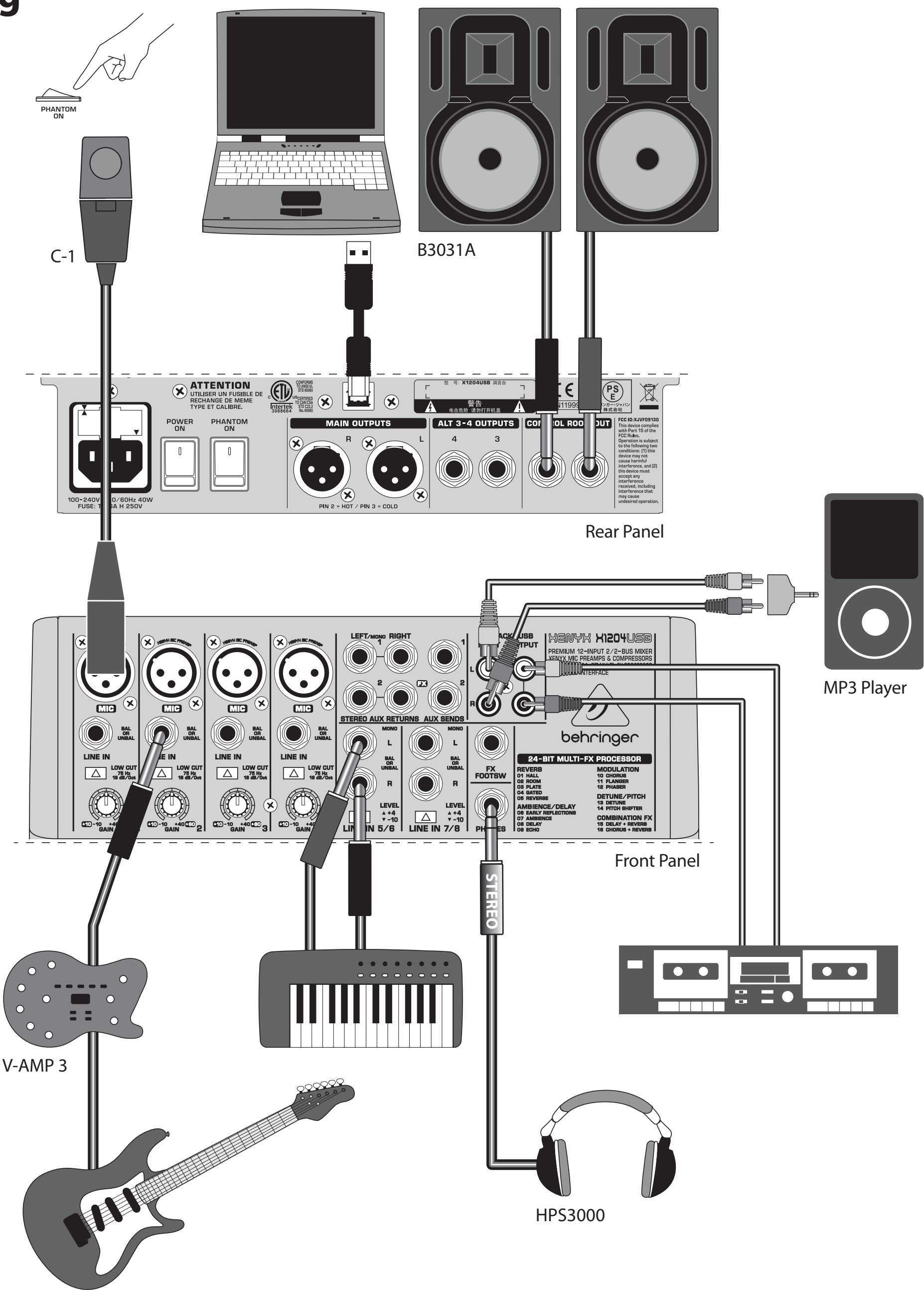
## (ES) Paso 1: Conexión

## (FR) Etape 1 : Connexions

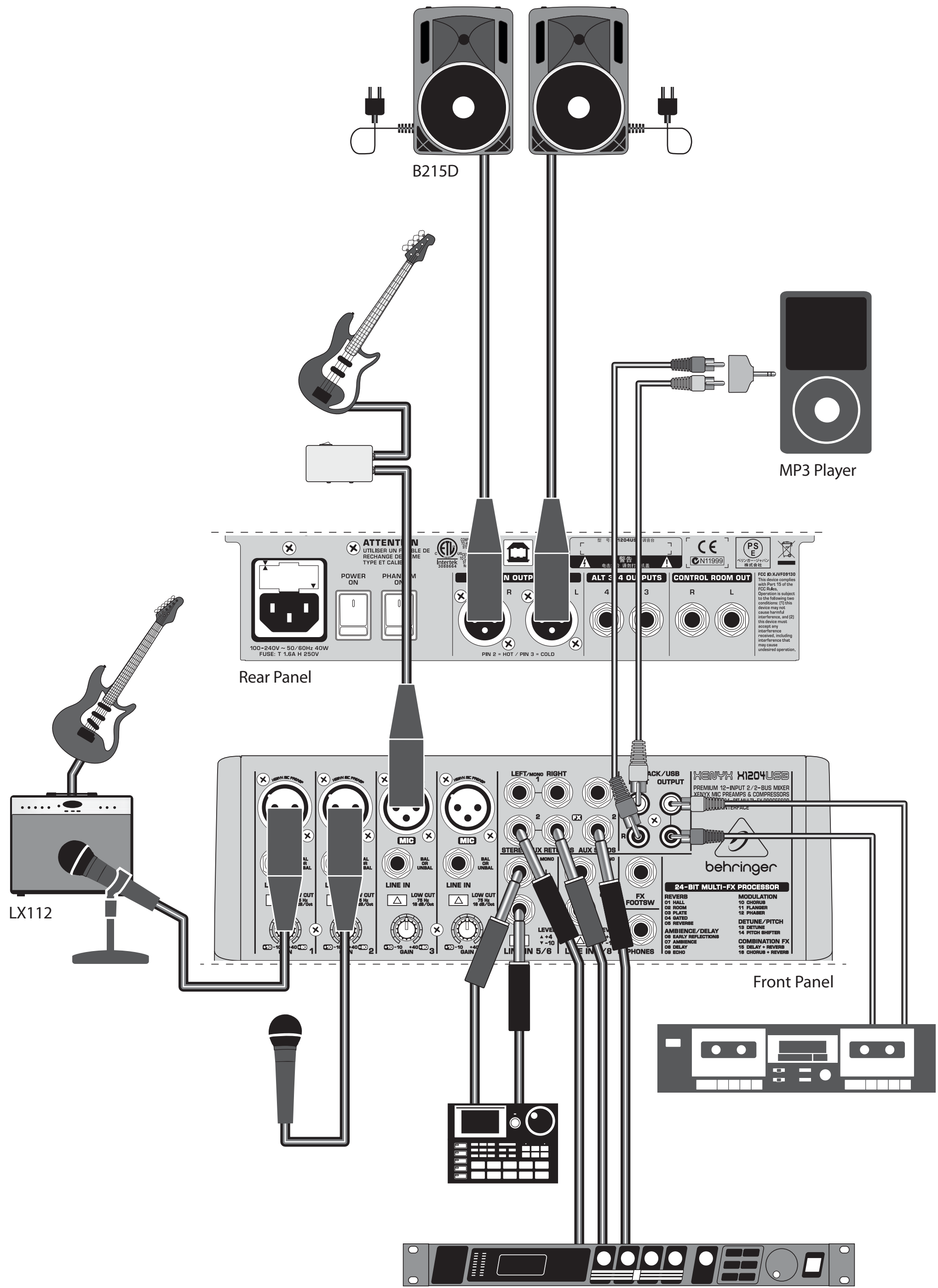
## (DE) Schritt 1: Verkabelung

## (PT) Passo 1: Conexões

*Project studio*
*Estudio de grabación*
*Project studio*
*Projektstudio*
*Estúdio de projecto*




*Band or small church with effects*
*Banda o iglesia pequeña con efectos*
*Groupe ou petite église avec effets*
*Band oder kleine Kirche mit Effekten*
*Banda ou pequena igreja com efeitos*



# XENYX X1204USB/1204USB Hook-up

## (EN) Step 1: Hook-Up

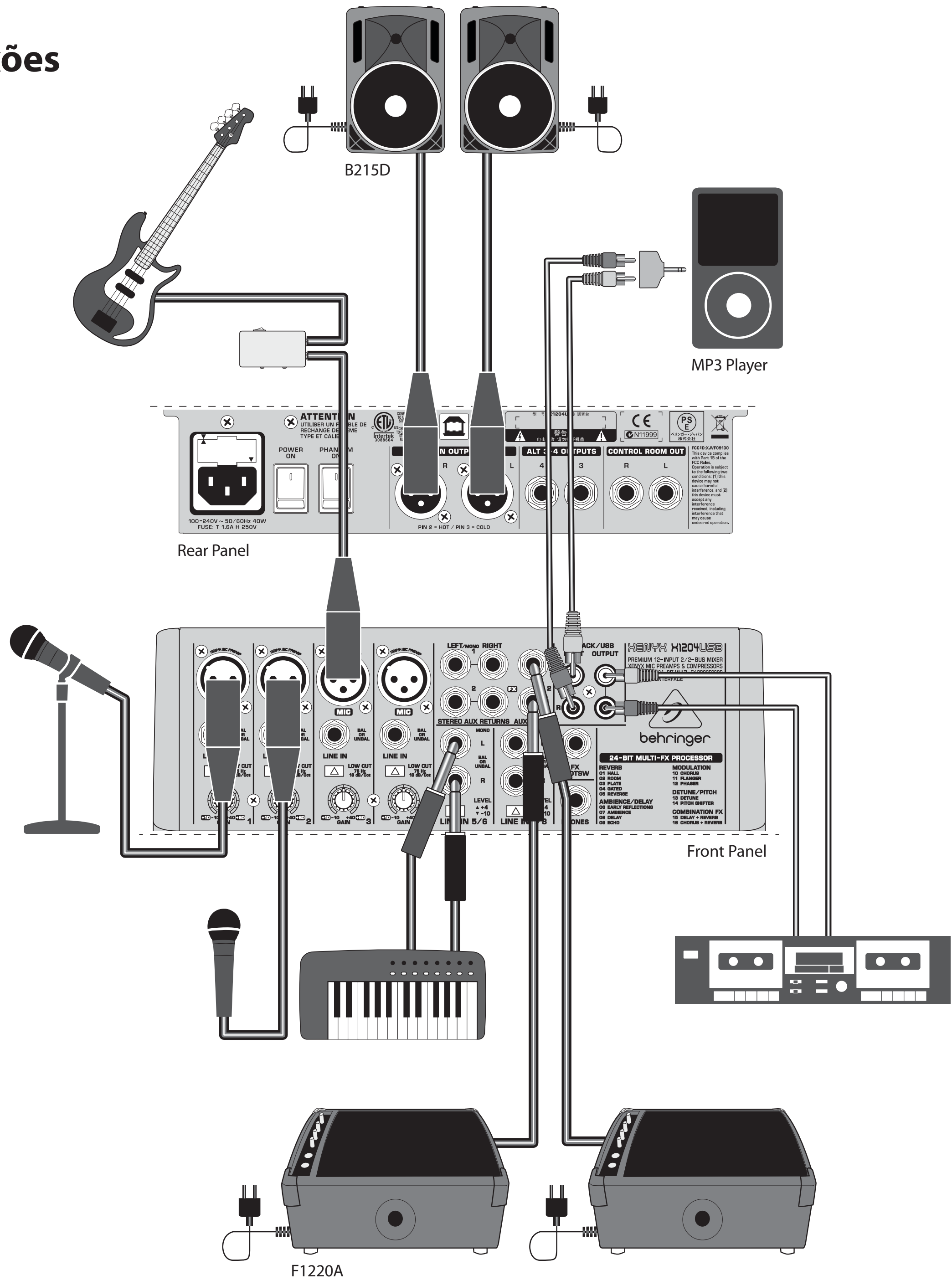
## (ES) Paso 1: Conexión

## (FR) Etape 1 : Connexions

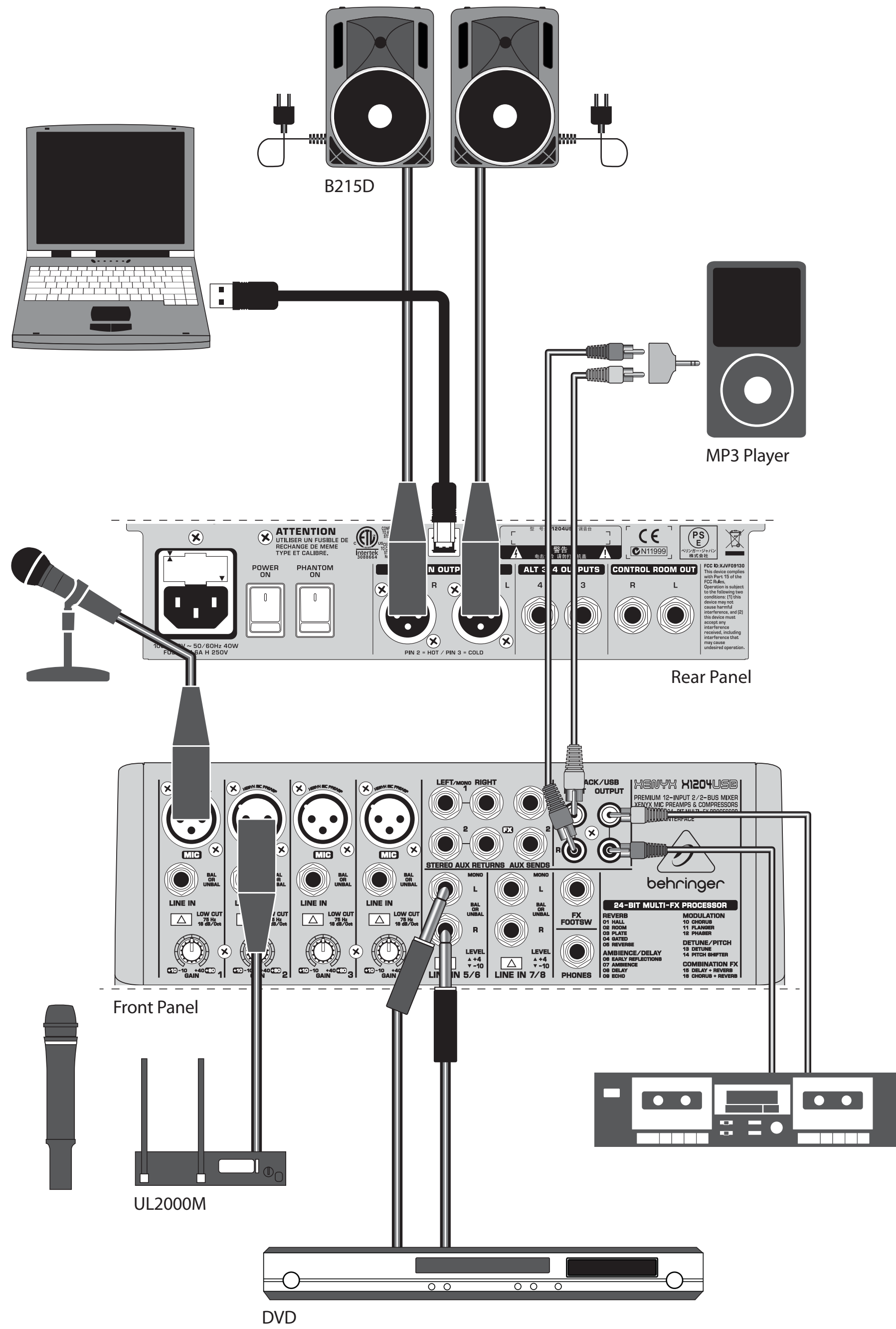
## (DE) Schritt 1: Verkabelung

## (PT) Passo 1: Conexões

*Band or small church with stage monitors*
*Banda o iglesia pequeña con monitores de escenario*
*Groupe ou petite église avec retours sur scène*
*Band oder kleine Kirche mit Bühnenmonitoren*
*Banda ou pequena igreja com monitores de palco*




*Business/ multimedia presentation*
*Presentación de negocio/multimedia*
*Présentation commerciale/multimédia*
*Business/Multimedia-Präsentation*
*Apresentação empresarial/multimédia*



# XENYX X1204USB/1204USB Controls

## (EN) Step 2: Controls

## (ES) Paso 2: Controles

## (FR) Etape 2 : Réglages

## (DE) Schritt 2: Regler

## (PT) Passo 2: Controles

**COMP** knob adjusts the amount of compression effect on the channel.

**COMP**, este control ajusta la cantidad de efecto de compresión en el canal.

Le potentiomètre **COMP** règle l'effet de compression sur le canal.

**COMP**-Regler stellt die Stärke des Kompressionseffekts im Kanal ein.

O botão **COMP** ajusta a quantidade do efeito de compressão no canal.

**GAIN** knob adjusts the sensitivity of the MIC and/or LINE inputs.

**GAIN**, este control ajusta la sensibilidad de las entradas MIC y/o LINE.

Le potentiomètre **GAIN** règle la sensibilité des entrées MIC et/ou LINE.

**GAIN**-Regler stellt die Empfindlichkeit des MIC- und/oder LINE-Eingangs ein.

O botão **GAIN** ajusta a sensibilidade das entradas MIC e/ou LINE.

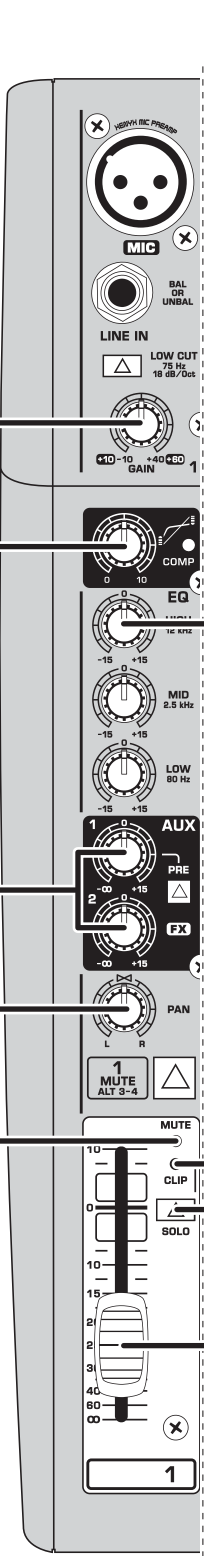
**AUX** knobs adjust how much of the channel's signal is sent to the AUX SEND jacks. Pressing the PRE button on the X1204USB sends the AUX 1 signal pre-fader. AUX 1 is always sent pre-fader on the 1204USB.

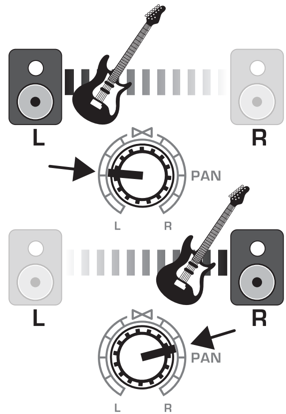
**AUX**, este control ajusta qué parte de la señal se envía los jacks AUX SEND. Al pulsar el botón PRE en el X1204USB se envía la señal AUX 1 pre-fader. AUX 1 se envía siempre pre-fader en el 1204USB.

Les potentiomètres **AUX** règlent le volume du signal du canal envoyé aux jacks AUX SEND. Appuyez sur le potentiomètre PRE du X1204USB pour envoyer le pré-fader du signal AUX 1. Sur le 1204USB, AUX 1 correspond toujours au pré-fader envoyé.

**AUX**-Regler stellen ein, wie viel des Kanalsignals auf die AUX SEND-Buchsen geleitet wird. Durch Drücken der PRE-Taste beim X1204USB wird das AUX 1-Signal vor den Fader geleitet. Beim 1204USB wird AUX 1 immer vor den Fader geleitet.

Os botões **AUX** ajustam a quantidade de sinal do canal enviada para as fichas AUX SEND. Ao premir o botão PRE no X1204USB, é enviado o pré-fader do sinal AUX 1. O AUX 1 é sempre enviado como pré-fader no 1204USB.




**PAN/BAL** knob positions the channel in the stereo field.

**PAN/BAL**, este control sitúa el canal en el campo estéreo.

Le potentiomètre **PAN/BAL** détermine la position du canal dans le champ stéréo.

**PAN/BAL**-Regler positioniert den Kanal im Stereofeld.

O botão **PAN/BAL** posiciona o canal no campo estéreo.

**MUTE** button removes the channel from the MAIN MIX and sends it to the ALT 3-4 bus.

**MUTE**, este botón retira el canal de MAIN MIX y lo envía al bus ALT 3-4.

Le potentiomètre **MUTE** supprime le canal de MAIN MIX et l'envoie au bus ALT 3-4.

**MUTE**-Taste entfernt den Kanal aus dem Main Mix und leitet ihn auf den ALT 3-4 Bus.

O botão **MUTE** remove o canal do MAIN MIX e envia-o para o bus ALT 3-4.

**EQ** knobs adjust the high, mid and low frequencies of the channel.

**EQ**, estos botones controlan las frecuencias alta, media y baja del canal.

Les potentiomètres **EQ** règlent les fréquences aiguës, médiums et graves du canal.

**EQ**-Regler stellen die hohen, mittleren und tiefen Frequenzen des Kanals ein.

Os botões **EQ** ajustam as frequências altas, médias e baixas do canal.

**CLIP** LED lights when the channel signal begins to overload.

**CLIP**, estos LED se iluminan cuando la señal del canal comienza a sobrecargarse.

Les LED **CLIP** s'allument lorsqu'une surcharge apparaît dans le signal du canal.

**CLIP**-LED leuchtet auf, wenn das Kanalsignal zu stark ist.

O LED **CLIP** acende-se quando o sinal do canal começa a sobrecarregar.

**SOLO** button (X1204USB only) sends the channel to the main VU meters for gain setting.

**SOLO**, este botón (sólo en el modelo X1204USB) envía el canal a los medidores de volumen principales para ajustar la ganancia.

La touche **SOLO** (X1204USB uniquement) permet d'envoyer le signal du canal aux VU-mètres principaux pour le réglage du gain.

**SOLO**-Taste (nur X1204USB) leitet den Kanal auf die Main VU-Meter zum Einstellen der Signalstärke.

O botão **SOLO** (apenas X1204USB) envia o canal para os medidores de VU principais para a definição de ganho.

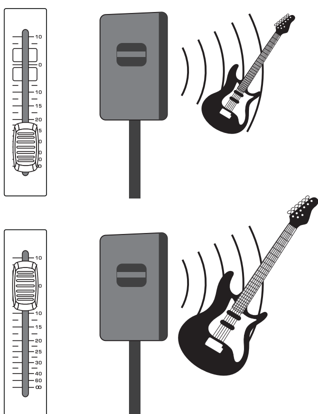
**CHANNEL FADER** adjusts the channel volume.

**CHANNEL FADER** ajusta el volumen del canal.

Le **FADER DE CANAL** permet de régler le volume du canal.

**CHANNEL FADER** zur Einstellung der Kanallautstärke.

O **CHANNEL FADER** ajusta o volume do canal.



# XENYX X1204USB/1204USB Controls

## (EN) Step 2: Controls

## (ES) Paso 2: Controles

## (FR) Etape 2 : Réglages

## (DE) Schritt 2: Regler

## (PT) Passo 2: Controles

**SOURCE** buttons route the 2-track/USB, Alt 3-4 or MAIN MIX to the PHONES and CONTROL ROOM jacks.

**SOURCE**, estos botones enrutan 2 pistas/USB, Alt 3-4 o MAIN MIX hasta los jacks PHONES y CONTROL ROOM.

Les potentiomètres **SOURCE** acheminent les signaux 2-track/USB, Alt 3-4 ou MAIN MIX vers les jacks PHONES et CONTROL ROOM.

**SOURCE**-Tasten leiten das 2-TR/USB-, das Alt 3-4-Signal oder den Main Mix auf die PHONES- und CONTROL ROOM-Buchsen.

Os botões **SOURCE** encaminham as 2 faixas/USB, Alt 3-4 ou MAIN MIX para as fichas PHONES e CONTROL ROOM.

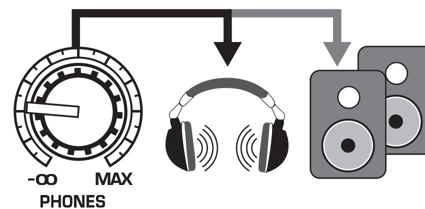
**AUX SENDS** adjust the amount of signal sent to a monitor speaker or effects processor via the AUX SEND jacks

**AUX SENDS** ajusta la cantidad de señal que se envía hasta un altavoz de monitoreo o procesador de efectos a través de los jacks AUX SEND.

**AUX SENDS** règle le volume du signal envoyé à un haut-parleur de retour ou à un processeur d'effet via les jacks AUX SEND.

**AUX SENDS** stellt ein, mit welcher Stärke ein Signal über die AUX SEND-Anschlüsse auf eine Monitorbox oder einen Effektprozessor geleitet wird.

**AUX SENDS** ajusta a quantidade de sinal enviada para um altifalante de monitor ou processador de efeitos através das fichas AUX SEND.




**PHONES/CTRL RM** knob adjusts the headphone or monitor speaker volume.

**PHONES/CTRL RM**, este control ajusta el volumen de los auriculares o controla el volumen del altavoz.

Le potentiomètre **PHONES/CTRL RM** règle le volume du casque ou du haut-parleur de retour.

**PHONES/CTRL RM**-Regler stellt die Lautstärke der Kopfhörer bzw. Monitorboxen ein.

O botão **PHONES/CTRL RM** ajusta o volume dos auscultadores ou dos altifalantes do monitor.

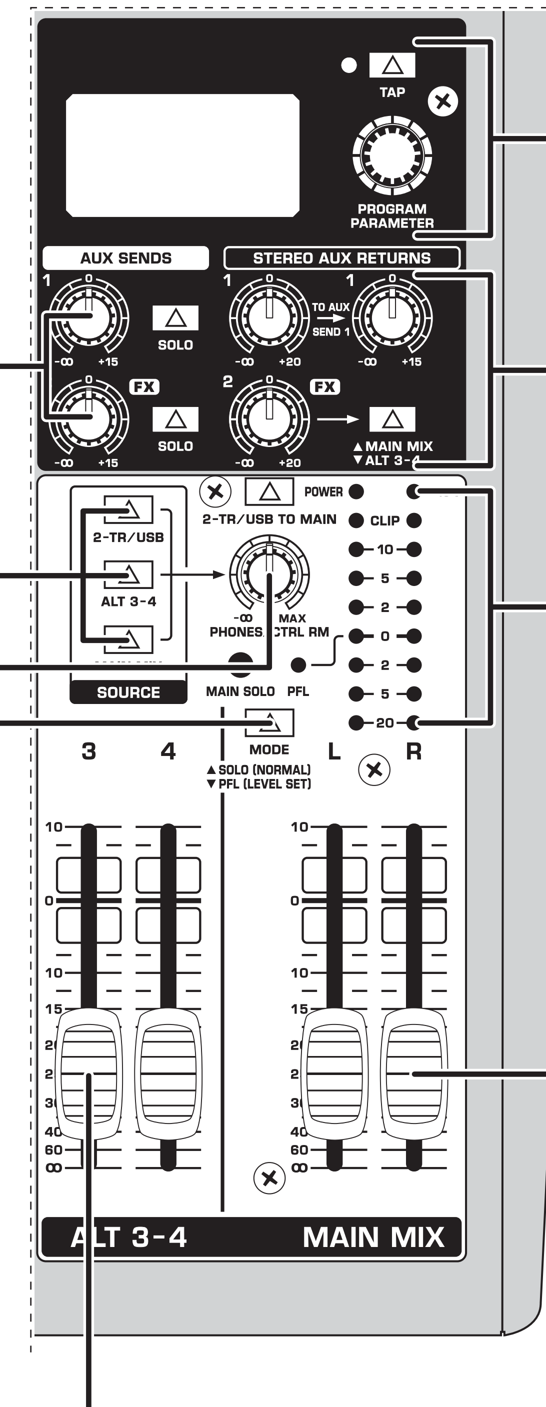
**MODE** (X1204USB only) button determines whether the channels' SOLO button operates as 'Solo in Place' (button out) or 'Pre-Fader Listen' (button in). PFL is preferred for gain setting purposes.

**MODE** (sólo en el modelo X1204USB), este botón determina si el botón SOLO funciona como 'Solo in Place' (botón sin pulsar) o 'Pre-Fader Listen' (botón pulsado). Es preferible la escucha pre-fader para ajustar la ganancia.

La touche **MODE** (X1204USB uniquement) permet de choisir si la touche SOLO des canaux doit fonctionner comme SOLO (« Solo in Place », touche relâchée) ou comme PFL (« Pre-Fader Listen », touche enfoncée). Sélectionnez PFL pour régler le gain.

**MODE**-Taste (nur X1204USB) bestimmt, ob die SOLO-Taste des Kanals als „Solo in Place" (Taste nicht eingedrückt) oder als „Pre-Fader Listen" (Taste eingedrückt) arbeitet. Zum Einstellen der Signalstärke wird PFL bevorzugt.

O botão **MODE** (apenas X1204USB) determina se o botão SOLO dos canais funciona como „Solo activado" (botão desligado) ou „Audição de pré-fader" (botão ligado). A audição de pré-fader (PFL) é recomendada para fins de definição de ganho.




**ALT 3-4** fader(s) adjust the output of the ALT 3-4 jacks.

**ALT 3-4**, estos faders ajustan las salidas de los jacks ALT 3-4.

Les faders **ALT 3-4** règlent la sortie des jacks ALT 3-4.

**ALT 3-4**-Fader stellt/stellen die Signalstärke der ALT 3-4-Ausgangsanschlüsse ein.

O(s) fader(s) **ALT 3-4** ajustam a saída das fichas ALT 3-4.

**MULTI-FX PROCESSOR** (X1204USB only) adds a selected sound effect to any channels whose FX knob is turned up. See Multi-FX Processor section for details.

**MULTI-FX PROCESSOR** (sólo en el modelo X1204USB) añade un efecto de sonido seleccionado a cualquier canal en los que esté activado el control FX. Consulte la información detallada en la sección Procesador de multiefectos.

Le **PROCESSEUR MULTI-EFFET** (X1204USB uniquement) ajoute l'effet sonore sélectionné aux canaux dont le potentiomètre FX est activé. Reportez-vous à la section Processeur multi-effet pour en savoir plus.

**MULTI-FX PROCESSOR** (nur X1204USB) fügt allen Kanälen, deren FX-Regler aufgedreht ist, einen ausgewählten Effekt hinzu. Details siehe Multi-Effektprozessor.

O **MULTI-FX PROCESSOR** (Processador Multi-Efeitos) (apenas X1204USB) adiciona um efeito de som seleccionado aos canais em que o botão de efeitos tenha sido activado. Consulte a secção Processador Multi-Efeitos para obter mais informações.

**AUX RETURNS** adjust the amount of signal returning from an effects processor that is included in the main mix.

**AUX RETURNS**, ajusta la cantidad de señal que retorna desde un procesador de efectos incluido en la mezcla principal.

**AUX RETURNS** règle le volume du signal revenant d'un processeur d'effets inclus dans le bus général Main Mix.

**AUX RETURNS** stellt ein, mit welcher Stärke ein Signal von einem Effektprozessor in den Main Mix integriert wird.

**AUX RETURNS** ajusta a quantidade de retorno de sinal de um processador de efeitos incluído no main mix.

**VU METER** displays the MAIN OUTPUT signal level. Press the MODE button to switch between Solo (normal) and PFL (pre-fader listen) for level setting purposes.

**VU METER** muestra el nivel de la señal MAIN OUTPUT. Pulse el botón MODE para alternar entre Solo (normal) y PFL (escucha pre-fader) al realizar los ajustes de nivel.

Le **VU-METRE** affiche le niveau du signal de la SORTIE MAIN. Appuyez sur la touche MODE pour passer de Solo (normal) à PFL (Pre-Fader Listen) lors du réglage des niveaux.

**VU METER** zeigt die Signalstärke des MAIN OUTPUT an. Drücken Sie die MODE-Taste, um zwischen Solo (normal) und PFL (Pre-Fader Listen) zur Einstellung der Signalstärke zu wechseln.

O **VU METER** (MEDIDOR DE VU) apresenta o nível do sinal MAIN OUTPUT. Prima o botão MODE para alternar entre Solo (normal) e PFL (audição pré-fader) para fins de definição de nível.

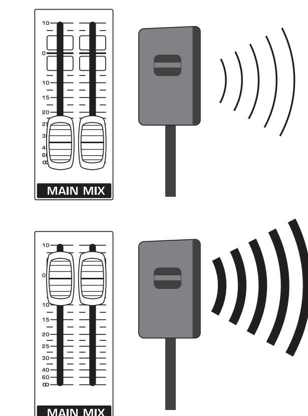
**MAIN MIX** faders adjust the overall output of the mixer.

**MAIN MIX**, estos faders ajustan la salida general de la mesa de mezclas.

Les faders **MAIN MIX** règlent la sortie globale de la console.

**MAIN MIX**-Fader stellen den Summenausgangspegel des Mischpults ein.

Os faders **MAIN MIX** ajustam a saída geral do misturador.



# XENYX X1204USB/1204USB Getting started

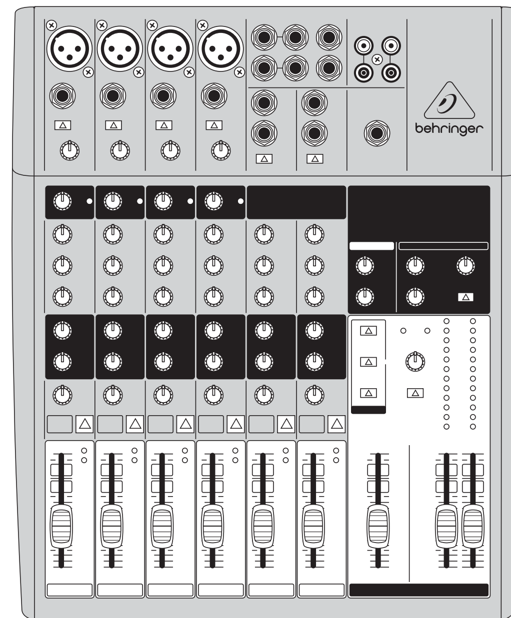
## EN Step 3: Getting started

## ES Paso 3: Puesta en marcha

## FR Etape 3 : Mise en oeuvre

## DE Schritt 3: Erste Schritte

## PT Passo 3: Primeiros Passos




**1**

EN Make sure the power to all devices is turned off! Connect all the appropriate power, audio and USB cables to the mixer.

ES Asegúrese de que la alimentación de todos los dispositivos esté apagada! Conecte todos los cables de alimentación, audio y USB adecuados a la mesa de mezclas.

FR Vérifiez que tous les appareils sont hors tension. Branchez les câbles d’alimentation, audio et USB appropriés à la console.

DE Achten Sie darauf, dass alle Geräte ausgeschaltet sind! Schließen Sie alle benötigten Stromversorgungs-, Audio- und USB-Kabel am Mischpult an.

PT Certifique-se de que a alimentação de todos os dispositivos está desligada! Ligue ao misturador todos os cabos de alimentação, áudio e USB adequados.

**2**

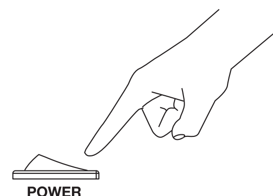
EN Turn the mixer on.

ES Encienda la mesa de mezclas.

FR Mettez la console en marche.

DE Schalten Sie das Mischpult ein.

PT Ligue o misturador.




**3**

EN Set all controls as shown above (EQ and PAN/BAL centered, all others down/off).

ES Establezca todos los controles tal y como se indica más arriba (EQ y PAN/BAL centrados, el resto abajo/apagados).

FR Réglez toutes les commandes comme sur la figure (EQ et PAN/BAL au centre, toutes les autres éteintes/en butée gauche).

DE Stellen Sie alle Bedienelemente wie oben gezeigt ein (EQ und PAN/BAL in die Mitte, alle anderen nach unten/aus).

PT Defina todos os comandos conforme indicado acima (EQ e PAN/BAL centrados, todos os outros para baixo/desligados.

**4**

EN Set the GAIN for each channel. See the Gain Setting section for details.

ES Establezca GAIN para cada canal. Consulte los detalles en la sección Ajuste de la ganancia.

FR Réglez le GAIN de chaque canal. Reportez-vous à la section Réglage du gain pour en savoir plus.

DE Stellen Sie GAIN für jeden Kanal ein. Details finden Sie im Kapitel „Einstellen des Signalpegels“.

PT Defina o GAIN (GANHO) para cada canal. Consulte a secção Definição de Ganho para obter mais informações.





**5**

EN With the MAIN MIX faders and PHONES/CTRL RM knob all the way down, turn your power amp or powered speakers on.

ES Con los faders MAIN MIX y el control PHONES/CTRL RM situados hacia abajo por completo, encienda su amplificador de potencia o altavoces con alimentación.

FR Laissez les faders MAIN MIX et le potentiomètre PHONES/CTRL RM au minimum et allumez votre amplificateur de puissance ou vos haut-parleurs actifs.

DE Schieben sie den MAIN MIX-Fader und den PHONES/CTRL RM-Regler ganz nach unten, und schalten Sie Ihren Verstärker oder Ihre Aktivlautsprecher ein.

PT Com o fader MAIN MIX e o botão PHONES/CTRL RM totalmente para baixo, ligue o amplificador de potência ou colunas com alimentação.

**6**

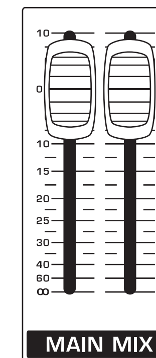
EN Slowly raise the MAIN MIX faders or PHONES/CTRL RM knob to 0 or to desired level.

ES Eleve lentamente los faders MAIN MIX o el control PHONES/CTRL RM hasta 0, o hasta el nivel deseado.

FR Montez lentement les faders MAIN MIX ou le potentiomètre PHONES/CTRL RM pour les placer sur 0 ou sur le niveau désiré.

DE Bewegen Sie den MAIN MIX-Fader oder den PHONES/CTRL RM-Regler in die Stellung „0“ oder auf den gewünschten Pegel.

PT Eleve lentamente o comando dos faders MAIN MIX ou PHONES/CTRL RM para 0 ou para o nível desejado.




**7**

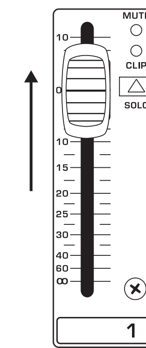
EN Adjust the relative level of various microphones and instruments by raising each CHANNEL FADER.

ES Ajuste el nivel relativo de los diversos micrófonos e instrumentos elevando cada CHANNEL FADER.

FR Réglez le niveau relatif des microphones et des instruments en montant chaque FADER DE CANAL.

DE Stellen Sie die relativen Pegel verschiedener Mikrofone und Instrumente ein, indem Sie die Fader der jeweiligen Kanäle nach oben schieben.

PT Ajuste o nível relativo de diversos microfones e instrumentos, elevando cada CHANNEL FADER.




**8**

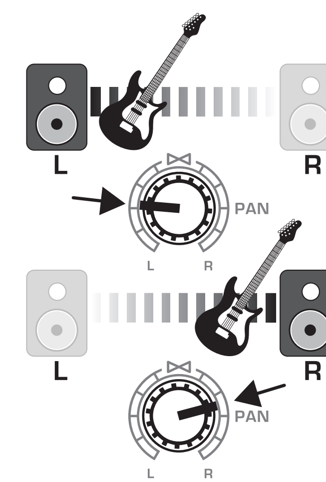
EN Adjust the left-right position of a channel in the stereo field if necessary by turning the channel’s PAN or BAL knob.

ES Ajuste la posición izquierda-derecha de un canal en el campo estéreo si es necesario girando el control PAN o BAL del canal.

FR Le cas échéant, réglez la position droite-gauche des canaux dans le champ stéréo en tournant le potentiomètre PAN ou BAL correspondant.

DE Stellen Sie bei Bedarf die Position eines Kanals im Stereofeld ein, indem Sie den PAN- oder BAL-Regler des jeweiligen Kanals nach rechts oder links drehen.

PT Ajuste a posição esquerda-direita de um canal no campo estéreo, se necessário, rodando o botão PAN ou BAL do canal.




**9**

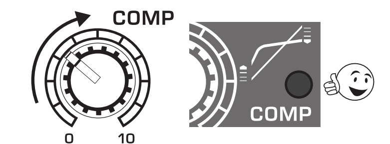
EN To add compression to an input, adjust the COMP knob until the adjacent LED lights up. This reduces the dynamics and increases the perceived loudness of the channel.

ES Si desea añadir compresión a una entrada, ajuste el control COMP hasta que se enciendan las luces LED adyacentes. Esto reduce las dinámicas y aumenta la sonoridad percibida del canal.

FR Pour ajouter une compression à une entrée, réglez le potentiomètre COMP jusqu’à ce que la LED correspondante s’allume. Cela permet de réduire la dynamique et d’augmenter la puissance sonore perçue du canal.

DE Um einem Eingang Kompression hinzuzufügen, drehen Sie den COMP-Regler, bis die daneben liegende LED aufleuchtet. Dies verringert die Dynamik und erhöht die empfundene Lautstärke des Kanals.

PT Para adicionar compressão a uma entrada, ajuste o botão COMP até o LED adjacente acender. Este procedimento reduz a dinâmica e aumenta o som perceptível do canal.




**10**

EN For live applications, adjust the overall output from the mixer to the power amp or powered speakers by raising the MAIN MIX faders. If the red CLIP LEDs on the VU METER light, lower the MAIN MIX faders.

ES Para las aplicaciones en directo, ajuste la salida general desde la mesa de mezclas hasta el amplificador de potencia o los altavoces alimentados elevando los faders MAIN MIX. Baje los faders MAIN MIX si los LED CLIP en el VU METER se encienden.

FR Pour les applications live, réglez la sortie globale de la console vers l’amplificateur de puissance ou les haut-parleurs actifs en montant les faders MAIN MIX. Si les LED rouge CLIP du VU-METRE s’allument, baissez les faders MAIN MIX.

DE Stellen Sie bei Live-Anwendungen den Summenpegel vom Mischpult zum Verstärker oder zur Aktivbox ein, indem Sie die MAIN MIX-Fader nach oben schieben. Wenn die roten CLIP-LEDs am VU-Meter aufleuchten, schieben Sie die MAIN MIX-Fader nach unten.

# XENYX X1204USB/1204USB Getting started

## (EN) Step 3: Getting started

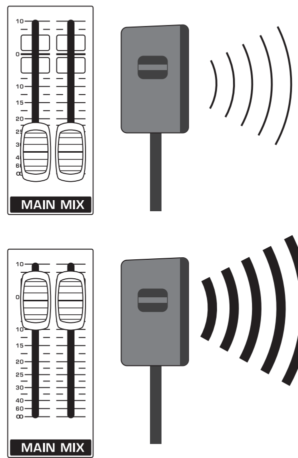
## (ES) Paso 3: Puesta en marcha

## (FR) Etape 3 : Mise en oeuvre

## (DE) Schritt 3: Erste Schritte

## (PT) Passo 3: Primeiros Passos

(PT) Para aplicações em directo, ajuste a saída geral do misturador para o amplificador de potência ou colunas com alimentação elevando os faders MAIN MIX. Se os LEDs CLIP vermelhos no VU METER acenderem, baixe os faders MAIN MIX.




**11**

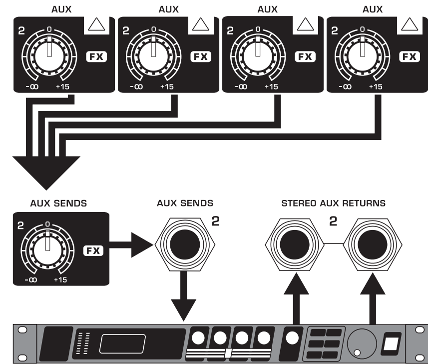
(EN) Use the channel AUX knobs and master AUX SEND knobs to send the channel's signal to an effects processor or monitor speaker connected to the AUX SEND jacks. If used for effects, this signal should be returned to one of the AUX RETURN jacks.

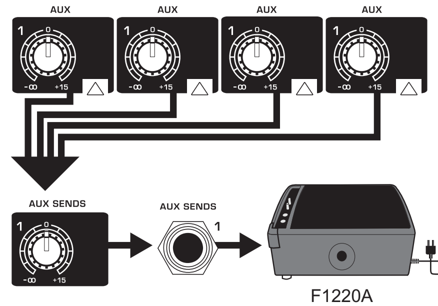
(ES) Utilice los controles AUX del canal y ajuste los controles AUX SEND para enviar la señal del canal hasta un procesador de efectos o altavoz de monitoreo conectado a los jacks AUX SEND. Si se utiliza para los efectos, esta señal debería retornar a los jacks AUX RETURN.

(FR) Utilisez les potentiomètres AUX et les potentiomètres généraux AUX SEND pour envoyer le signal du canal au processeur d'effets ou au haut-parleur de retour branché aux jacks AUX SEND. Lorsqu'il est utilisé pour des effets, renvoyer ce signal à l'une des entrées jack AUX RETURN.

(DE) Verwenden Sie die AUX-Regler der Kanäle und den AUX SEND-Regler am Master, um das Signal des Kanals zu einem Effektprozessor oder einer Monitorbox zu leiten, die an der AUX SEND-Buchse angeschlossen ist. Bei Verwendung mit Effekten sollte dieses Signal über eine der AUX RETURN-Buchsen zurückgeführt werden.

(PT) Utilize os botões AUX de canal e os botões AUX SEND principais para enviar o sinal do canal para um processador de efeitos ou altifalante de monitor ligado às fichas AUX SEND. Quando utilizado para efeitos, este sinal deve regressar a uma das fichas AUX RETURN.



# XENYX X1204USB/1204USB Gain Setting

**EN Setting the channel gain for the X1204USB:**

**ES Ajuste de la ganancia del canal para el X1204USB:**

**FR Réglage du gain du canal sur le X1204USB :**

**DE Einstellen des Kanalpegels mit dem X1204USB:**

**PT Definir o ganho de canal para o X1204USB:**

**1**

EN Press the Channel 1 SOLO button. Press the MODE button next to the VU METER to allow the METER to operate in PFL (pre-fader listen) mode.

ES Pulse el botón SOLO del Canal 1. Pulse el botón MODE junto al VU METER para permitir que el METER funcione en modo PFL (escucha pre-fader).

FR Appuyez sur la touche SOLO du canal 1. Appuyez sur la touche MODE en regard du VU-METRE pour que ce dernier fonctionne en mode PFL (Pre-Fader Listen).

DE Drücken Sie die SOLO-Taste für Kanal 1. Drücken Sie die MODE-Taste neben dem VU-Meter, damit das VU-Meter im PFL-Modus (Pre-Fader Listen) arbeitet.

PT Prima o botão SOLO do canal 1. Prima o botão MODE junto a VU METER para permitir que METER funcione no modo PFL (audição pré-fader).

**2**

EN Sing, speak or play at a normal level through the microphone or instrument connected to Channel 1.

ES Cante, hable o toque a un nivel normal a través del micrófono o instrumento conectado al Canal 1.

FR Chantez, parlez ou jouez à un niveau normal dans le microphone ou avec l'instrument connecté au canal 1.

DE Singen, sprechen oder spielen Sie mit normaler Lautstärke in das an Kanal 1 angeschlossene Mikrofon bzw. mit dem an Kanal 1 angeschlossenen Instrument.

PT Cante, fale ou toque a um nível normal através do microfone ou de um instrumento ligado ao canal 1.

**3**

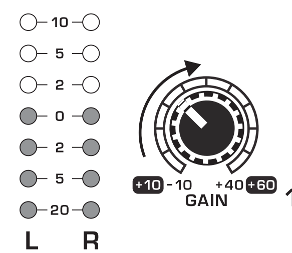
EN While singing or playing, turn Channel 1's GAIN control. The VU METER will display the signal level. Set the GAIN control so that the loudest peaks reach 0 on the VU METER. Press the Channel 1 SOLO button again.

ES Mientras esté cantando o tocando, gire el control GAIN del Canal 1. El VU METER mostrará el nivel de señal. Establezca el control GAIN de forma que los picos más altos lleguen a 0 en el VU METER. Pulse de nuevo el botón SOLO del Canal 1.

FR Pendant que vous chantez ou jouez, tournez la commande GAIN du canal 1 Le VU-METRE affiche le niveau du signal. Réglez la commande GAIN de sorte que les pics les plus forts atteignent 0 sur le VU-METRE. Appuyez de nouveau sur la touche SOLO du canal 1.

DE Drehen Sie beim Singen oder Spielen den GAIN-Regler für Kanal 1. Das VU-Meter zeigt den Signalpegel an. Stellen Sie den GAIN-Regler so ein, dass die lautesten Stellen auf dem VU-Meter den Wert 0 erreichen. Drücken Sie erneut die SOLO-Taste für Kanal 1.

PT Enquanto canta ou toca, rode o controlo GAIN do canal 1. O VU METER irá apresentar o nível do sinal. Defina o controlo GAIN de forma a que os picos mais altos atinjam 0 no VU METER. Prima novamente o botão SOLO do canal 1.




**4**

EN Repeat steps 1-3 for any other channels that will be used. For channels 5/6 and 7/8, start with the +4/-10 button out. If the signal is too low to register on the VU meters, press the button in to boost the gain.

ES Repita los pasos 1-3 para el resto de canales que se vayan a utilizar. En el caso de los canales 5/6 y 7/8, comience con el botón +4/-10 sin pulsar. Si la señal es excesivamente baja como para registrarla en los medidores de volumen, pulse el botón para potenciar la ganancia.

FR Répétez les étapes 1 à 3 pour les autres canaux utilisés. Pour les canaux 5/6 et 7/8, commencez en relâchant la touche +4/-10. Si le signal est trop faible pour apparaître sur les VU-mètres, appuyez sur cette touche pour augmenter le gain.

DE Wiederholen Sie Schritte 1-3 für alle weiteren verwendeten Kanäle. Beginnen Sie bei den Kanälen 5/6 und 7/8 mit nicht eingedrückter +4/-10-Taste. Wenn das Signal zu schwach ist, um auf dem VU-Meter angezeigt zu werden, drücken Sie diese Taste, um den Pegel anzuheben.

PT Repita os passos 1-3 para quaisquer outros canais a utilizar. Para os canais 5/6 e 7/8, comece com o botão +4/-10 desligado. Se o final for demasiado baixo para ser registado nos medidores de VU, prima o botão para aumentar o ganho.



**EN Setting the channel gain for the 1204USB:**

**ES Ajuste de la ganancia del canal para el 1204USB:**

**FR Réglage du gain du canal sur le 1204USB :**

**DE Einstellen des Kanalpegels mit dem 1204USB:**

**PT Definir o ganho de canal para o 1204USB:**

**1**

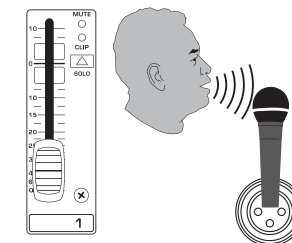
EN Raise Channel 1's fader to 0. Sing, speak or play at a normal level through the microphone or instrument connected to Channel 1.

ES Eleve el fader del Canal 1 hasta 0. Cante, hable o toque a un nivel normal a través del micrófono o instrumento conectado al Canal 1.

FR Montez le fader du canal 1 sur 0. Chantez, parlez ou jouez à un niveau normal dans le microphone ou avec l'instrument connecté au canal 1.

DE Schieben Sie den Fader für Kanal 1 in die Stellung 0. Singen, sprechen oder spielen Sie mit normaler Lautstärke in das an Kanal 1 angeschlossene Mikrofon bzw. mit dem an Kanal 1 angeschlossenen Instrument.

PT Eleve o fader do canal 1 para 0. Cante, fale ou toque a um nível normal através do microfone ou de um instrumento ligado ao canal 1.




**2**

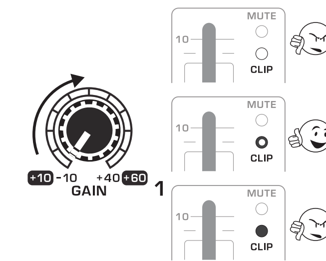
EN While singing or playing, turn Channel 1's GAIN control until the Channel 1 CLIP LED flashes occasionally, but not constantly.

ES Mientras esté cantando o tocando, gire el control GAIN del Canal 1 hasta que el LED CLIP del Canal 1 parpadee ocasionalmente, pero no de forma constante.

FR Pendant que vous chantez ou jouez, tournez la commande GAIN du canal 1 jusqu'à ce que la LED CLIP du canal 1 clignote de manière irrégulière.

DE Drehen Sie beim Singen oder Spielen den GAIN-Regler, bis die CLIP-LED für Kanal 1 gelegentlich, aber nicht durchgängig blinkt.

PT Enquanto canta ou toca, rode o controlo GAIN do canal 1 até o LED CLIP do canal 1 piscar ocasionalmente, mas não constantemente.




**3**

EN Repeat steps 1 and 2 for devices connected to Channels 2-4.

For devices connected to Channels 5/6 and 7/8, start with the +4/-10 button pushed in. If the Channel CLIP LED lights up, push the +4/-10 button again to reduce the input signal.

ES Repita los pasos 1 y 2 para los dispositivos conectados a los Canales 2-4.

En el caso de los dispositivos conectados a los Canales 5/6 y 7/8, comience con el botón +4/-10 pulsado. Si el LED CLIP del canal se enciende, pulse de nuevo el botón +4/-10 para reducir la señal de entrada.

FR Recommencez les étapes 1 et 2 pour les appareils connectés aux canaux 2 à 4.

Pour les appareils connectés aux canaux 5/6 et 7/8, commencez en appuyant sur la touche +4/-10. Si la LED CLIP du canal s'allume, appuyez de nouveau sur la touche +4/-10 pour réduire le signal d'entrée.

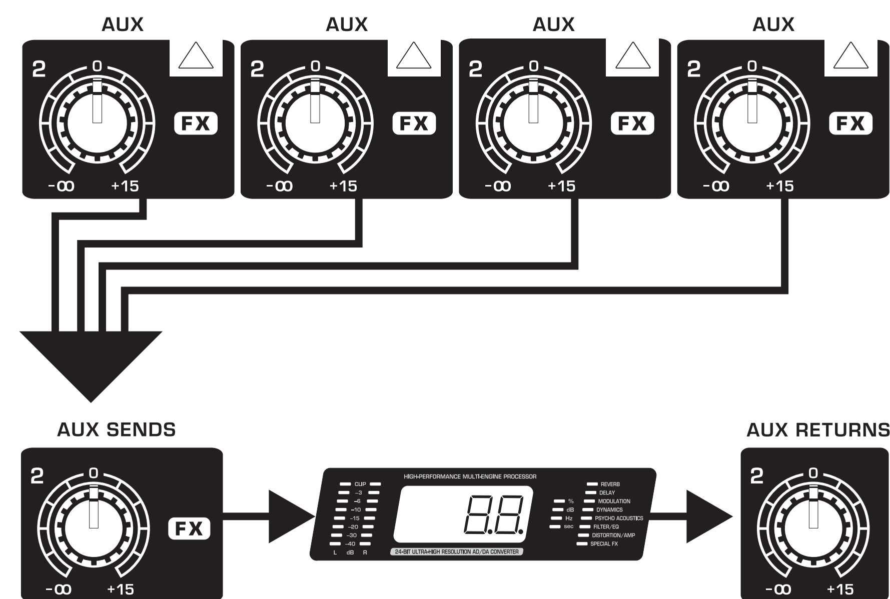
DE Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 für die an den Kanälen 2-4 angeschlossenen Geräte.

Beginnen Sie bei den an den Kanälen 5/6 und 7/8 angeschlossenen Geräten mit eingedrückter +4/-10-Taste. Wenn die CLIP-LED für den jeweiligen Kanal aufleuchtet, drücken Sie die +4/-10-Taste erneut, um das Eingangssignal abzusenken.

PT Repita os passos 1 e 2 para os dispositivos ligados aos canais 2-4.

Para dispositivos ligados aos canais 5/6 e 7/8, comece com o botão +4/-10 ligado. Se o LED CLIP do canal se acender, prima o botão +4/-10 novamente para reduzir o sinal de entrada.

# X1204USB Multi-FX Processor




**[EN] The X1204USB has a built-in effects processor. Follow these steps to add an effect to one or more channels.**

**[ES] El X1204USB tiene un procesador de efectos integrado. Siga estos pasos para añadir un efecto a uno o más canales.**

**[FR] Le X1204USB est équipé d'un processeur d'effets intégré. Les étapes suivantes vous permettront d'ajouter un effet à un ou plusieurs canaux.**

**[DE] Der X1204USB verfügt über einen integrierten Effektprozessor. Folgen Sie diesen Schritten, um einem oder mehreren Kanälen einen Effekt hinzuzufügen.**

**[PT] O X1204USB dispõe de um processador de efeitos integrado. Siga estes passos para adicionar um efeito a um ou mais canais.**

**1**

[EN] Turn the AUX 2 knob up half way on each channel to which you would like to add an effect.

[ES] Gire el control AUX 2 media vuelta en cada canal al que desee añadir un efecto.

[FR] Tournez jusqu'à mi-parcours le potentiomètre AUX 2 des canaux sur lesquels vous souhaitez ajouter un effet.

[DE] Drehen Sie für jeden Kanal, dem Sie einen Effekt hinzufügen möchten, den AUX 2-Regler halb auf.

[PT] Rode o botão AUX 2 para cima até meio em cada canal a que pretende adicionar um efeito.

**2**

[EN] Turn the AUX SEND 2 and AUX RETURN 2 knobs up half way to start. You may adjust them later.

[ES] Gire los controles AUX SEND 2 y AUX RETURN 2 hacia arriba media vuelta para comenzar. Puede ajustarlos más tarde.

[FR] Commencez en tournant jusqu'à mi-parcours les potentiomètres AUX SEND 2 et AUX RETURN 2. Vous pourrez les régler ultérieurement.

[DE] Drehen Sie die AUX SEND 2- und AUX RETURN 2-Regler zunächst halb auf. Diese können Sie später anpassen.

[PT] Rode os botões AUX SEND 2 e AUX RETURN 2 para cima até meio para começar. Poderá ajustá-los posteriormente.

**3**

[EN] Scroll through the effects by turning the PROGRAM knob. The preset number will flash in the display. Press the PROGRAM knob to select the effect.

[ES] Gire el control PROGRAM para desplazarse por los efectos. El número predefinido parpadeará en la pantalla. Pulse el control PROGRAM para seleccionar el efecto.

[FR] Faites défiler les effets en faisant tourner le bouton PROGRAM. Le numéro du preset clignote sur l'affichage. Appuyez sur le bouton PROGRAM pour sélectionner l'effet.

[DE] Wählen Sie mit dem Program-Regler einen Effekt aus. Die aktuelle Nummer wird im Display angezeigt. Drücken Sie auf den PROGRAM-Regler, um den Effekt auszuwählen.

[PT] Percorra os efeitos rodando o botão PROGRAM. O número predefinido pisca no ecrã. Prima o botão PROGRAM para seleccionar o efeito.

**4**

[EN] Adjust the effect's first parameter:

- After you have selected a preset (step 3), press the PROGRAM knob to enter Edit Mode. The right LED inside the display will start blinking.
- Turn the PROGRAM knob to adjust the parameter. After 5 seconds of inactivity, the mixer exits Edit Mode and the LED goes out.

[ES] Ajuste el primer parámetro del efecto:

- Después de seleccionar un preajuste (paso 3), pulse el control PROGRAM para entrar en modo de edición. El LED derecho situado en el interior de la pantalla comenzará a parpadear.
- Gire el control PROGRAM para ajustar el parámetro. Después de 5 segundos de inactividad, la mesa de mezclas sale del modo de edición y el LED se apaga.

[FR] Réglez le premier paramètre de l'effet :

- Après avoir sélectionné un preset (étape 3), appuyez sur le bouton PROGRAM pour entrer dans le mode Edit. La LED droite de l'affichage clignote.
- Tournez le bouton PROGRAM pour régler le paramètre. Après 5 secondes d'inactivité, la console quitte le mode Edit et la LED s'éteint.

[DE] Einstellen des ersten Effektparameters:

- Nachdem Sie ein Preset gewählt haben (Schritt 3), drücken Sie auf den PROGRAM-Regler, um in den Bearbeitungsmodus zu gelangen. Die rechte LED im Display beginnt zu blinken.
- Drehen Sie den PROGRAM-Regler, um die Parameter einzustellen. Nach 5 Sekunden ohne weitere Aktion verlässt das Mischpult den Bearbeitungsmodus, und die LED erlischt.

[PT] Ajuste o primeiro parâmetro do efeito:

- Após seleccionar uma predefinição (passo 3), prima o botão PROGRAM para aceder ao modo de edição. O LED direito no interior do visor começa a piscar.
- Rode o botão PROGRAM para ajustar o parâmetro. Após 5 segundos de inactividade, o misturador sai do modo de edição e o LED apaga-se.



**5**

[EN] Adjust the effect's second parameter:

- If the effect's second parameter is an on/off or toggled value, press the TAP button to select between settings. 2 LEDs inside the display will start blinking.
- If the effect's second parameter is speed-based, press the TAP button in rhythm with the desired tempo. The TAP LED will flash to the current tempo.
- After 5 seconds of inactivity, the mixer exits Edit Mode and the LEDs go out.

[ES] Ajuste el segundo parámetro del efecto:

- Si el segundo parámetro del efecto es un valor que alterna entre encendido y apagado, pulse el botón TAP para seleccionar entre los ajustes. 2 LED situados en el interior de la pantalla comenzarán a parpadear.
- Si el segundo parámetro del efecto depende de la velocidad, pulse el botón TAP en ritmo con el tempo deseado. El LED TAP parpadeará al tempo actual.
- Después de 5 segundos de inactividad, la mesa de mezclas sale del modo de edición y el LED se apaga.

[FR] Réglez le deuxième paramètre de l'effet :

- Si le deuxième paramètre de l'effet correspond à une valeur de marche/arrêt ou de bouton, appuyez sur la touche TAP pour sélectionner un paramètre. 2 LED de l'affichage clignotent.
- Si le deuxième paramètre de l'effet dépend d'une vitesse, appuyez sur la touche TAP en rythme avec le tempo souhaité. La LED TAP clignote au rythme actuel.
- Après 5 secondes d'inactivité, la console quitte le mode Edit et les LED s'éteignent.

[DE] Einstellen des zweiten Effektparameters:

- Wenn der zweite Parameter des Effekts ein Ein/Aus- oder umschaltbarer Wert ist, drücken Sie die TAP-Taste, um zwischen den Einstellungen zu wechseln. 2 LEDs im Display beginnen zu blinken.
- Wenn der zweite Parameter des Effekts tempobasiert ist, drücken Sie die TAP-Taste synchron mit dem gewünschten Tempo. Die TAP-LED blinkt im aktuellen Tempo.
- Nach 5 Sekunden ohne weitere Aktion verlässt das Mischpult den Bearbeitungsmodus, und die LEDs erlöschen.

[PT] Ajuste o segundo parâmetro do efeito:

- Se o segundo parâmetro do efeito for um valor ligado/desligado ou alternado, prima o botão TAP para seleccionar entre as definições. 2 LEDs no interior do visor começarão a piscar.
- Se o segundo parâmetro do efeito for baseado na velocidade, prima o botão TAP no ritmo desejado. O LED TAP irá piscar ao ritmo actual.
- Após 5 segundos de inactividade, o misturador sai do modo de edição e os LEDs apagam-se.

**6**

[EN] Readjust each channel's AUX 2 knob to make sure the right amount of effect is added.

[ES] Reajuste el control AUX 2 de cada canal para garantizar que se añada la cantidad de efecto correcta.

[FR] Réglez le potentiomètre AUX 2 de chaque canal pour vérifier que l'ajout de l'effet est correct.

[DE] Stellen Sie den AUX 2-Regler für jeden Kanal nach, damit der Effekt mit der richtigen Stärke hinzugefügt wird.

[PT] Reajuste o botão AUX 2 de cada canal para se certificar de que é adicionada a quantidade de efeito adequada.

# Multi-FX Processor Preset Chart

| No. | Effect | PROGRAM | Min. value | Max. value | Default | TAP | Min. value | Max. value | Default | TAP LED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Reverb** | | | | | | | | | | |
| 01 | HALL | Reverb time | 01 (approx. 1.0 sec.) | 10 (approx. 8.0 sec.) | 03 | Brilliance | oF | on | on | off/on lighting |
| 02 | ROOM | Reverb time | 01 (approx. 0.5 sec.) | 10 (approx. 4.0 sec.) | 04 | Brilliance | oF | on | oF | off/on lighting |
| 03 | PLATE | Reverb time | 01 (approx. 0.5 sec.) | 10 (approx. 5.0 sec.) | 03 | Brilliance | oF | on | on | off/on lighting |
| 04 | GATED | Reverb time | 01 (approx. 0.1 sec.) | 10 (approx. 1.0 sec.) | 02 | Brilliance | oF | on | oF | off/on lighting |
| 05 | REVERSE | Reverb time | 01 (approx. 0.1 sec.) | 10 (approx. 1.0 sec.) | 05 | Brilliance | oF | on | oF | off/on lighting |
| **Ambience / Delay** | | | | | | | | | | |
| 06 | EARLY REFLECTIONS | Room size | 01 (small) | 10 (extra large) | 05 | Brilliance | oF | on | oF | off/on lighting |
| 07 | AMBIENCE | Area size | 01 (small) | 10 (extra large) | 05 | Brilliance | oF | on | on | off/on lighting |
| 08 | DELAY | No. of repetitions | 01 (min. feedback) | 20 (max. feedback) | 04 | Time Interval (BPM) | 07 (72 BPM) | 60 (600 BPM) | 12 (120 BPM) | blinks BPM Tempo |
| 09 | ECHO | No. of repetitions | 01 (min. feedback) | 40 (max. feedback) | 20 | Time Interval (BPM) | 07 (72 BPM) | 60 (600 BPM) | 10 (100 BPM) | blinks BPM Tempo |
| **Modulation** | | | | | | | | | | |
| 10 | CHORUS | Intensity (Depth) | 01 (1%) | 99 (99%) | 30 | Tempo (LFO-Speed) | 02 (24 BPM) | 48 (480 BPM) | 06 (60 BPM) | blinks mod speed |
| 11 | FLANGER | Intensity (Depth) | 01 (1%) | 99 (99%) | 40 | Tempo (LFO-Speed) | 02 (24 BPM) | 48 (480 BPM) | 09 (90 BPM) | blinks mod speed |
| 12 | PHASER | Intensity (Depth) | 01 (1%) | 99 (99%) | 60 | Tempo (LFO-Speed) | 02 (24 BPM) | 48 (480 BPM) | 03 (30 BPM) | blinks mod speed |
| **Detune / Pitch** | | | | | | | | | | |
| 13 | DETUNE | Detune-Spreading | 01 (1 cent) | 99 (99 cent) | 25 | 2nd voice delay | 05 (short, 5 ms) | 50 (long, 50 ms) | 05 (5 ms) | off/on lighting |
| 14 | PITCH SHIFT | Semitone Steps | -12 (1 octave down) | 12 (1 octave up) | 03 (Minor 3rd) | Detune | oF (0 Cent) | on (+25 cent) | oF (0 Cent) | off/on lighting |
| **Combination FX** | | | | | | | | | | |
| 15 | DELAY + REV | Ratio | -9 (90% DLY, 10% REV) | 9 (10% DLY, 90% REV) | 0 (50% / 50%) | DLY Time (BPM) | 11 (116 BPM) | 60 (600 BPM) | 12 (120 BPM) | blinks BPM Tempo |
| 16 | CHORUS + REV | Ratio | -9 (90% CH, 10% REV) | 9 (10% CH, 90% REV) | 0 (50% / 50%) | Reverb time | 12 (short, 1.2 s) | 24 (long, 2.4 s) | 12 (short, 1.2 s) | off/on lighting |



# Specifications

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Mono Inputs** | | |
| **Microphone Inputs (XENYX Mic Preamp)** | | |
| Type | XLR connector, electronically balanced, discrete input circuit | |
| **Mic E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)** | | |
| @ 0 Ω source resistance | -134 dB 135.7 dB A-weighted | |
| @ 50 Ω source resistance | -131 dB 133.3 dB A-weighted | |
| @ 150 Ω source resistance | -129 dB 130.5 dB A-weighted | |
| Frequency response (-1 dB) | <10 Hz - 150 kHz (-1 dB) | |
| Frequency response (-3 dB) | <10 Hz - 200 kHz (-3 dB) | |
| Gain range | +10 dB to +60 dB | |
| Max. input level | +12 dBu @ +10 dB GAIN | |
| Impedance | 2.6 k Ohms balanced | |
| Signal-to-noise ratio | 110 dB A-weighted (0 dBu In @ +22 dB GAIN) | |
| Distortion (THD + N) | 0.005% / 0.004% A-weighted | |
| **Line Input** | | |
| Type | ¼" TRS jack, electronically balanced | |
| Impedance | 20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced | |
| Gain range | -10 dB to +40 dB | |
| Max. input level | 30 dBu | |
| **Frequency Response (Mic In - Main Out)** | | |
| <10 Hz - 90 kHz | +0 dB / -1 dB | |
| <10 Hz - 160 kHz | +0 dB / -3 dB | |
| **Stereo Inputs** | | |
| Type | 2 x ¼" TRS jack, balanced | |
| Impedance | 20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced | |
| Gain range | -20 dB to +20 dB | |
| Max. input level | +22 dBu | |
| **CD/Tape In** | | |
| Type | RCA connector | |
| Impedance | 10 k Ohms | |
| Max. input level | +22 dBu | |
| **Equalizer** | | |
| LOW | 80 Hz / ±15 dB | |
| MID | 2.5 kHz / ±15 dB | |
| HIGH | 12 kHz / ±15 dB | |
| **AUX Sends** | | |
| Type | ¼" mono jack, unbalanced | |
| Impedance | 120 Ohms | |
| Max. output level | +22 dBu | |

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **AUX Returns** | | |
| Type | ¼" TRS connector, balanced | |
| Impedance | 20 k Ohms balanced, 10 k Ohms unbalanced | |
| Max. input level | +22 dBu | |
| **Main Outputs** | | |
| Type | XLR, electronically balanced | |
| Impedance | 240 Ohms balanced, 120 Ohms balanced | |
| Max. output level | +28 dBu | |
| **Control Room Output** | | |
| Type | ¼" TS connector, unbalanced | |
| Impedance | 120 Ohms | |
| Max. output level | +22 dBu | |
| **Phones Output** | | |
| Type | ¼" TRS jack, unbalanced | |
| Max. output level | +19 dBu / 150 Ohms (+25 dBm) | |
| **CD/Tape Out** | | |
| Type | RCA connector | |
| Impedance | 1 k Ohms | |
| Max. output level | +22 dBu | |
| **DSP (X1204USB Only)** | | |
| Converter | 24-bit Delta-Sigma 64/128-times oversampling | — |
| Sampling Rate | 40 kHz | — |
| **Main Mix System Data (Noise)** | | |
| Main mix @ -∞, channel fader @ -∞ | -105 dB / -108 dB A weighted | |
| Main mix @ 0 dB, channel fader @ -∞ | -95 dB / -97 dB A weighted | |
| Main mix @ 0 dB, channel fader @ 0 dB | -82.5 dB / -85 dB A weighted | |
| **Power Supply** | | |
| Mains voltage | 100 – 240 V~, 50/60 Hz | |
| Power consumption | 40 W | |
| Fuse (100 - 230 V~, 50/60 Hz) | T 1.6 A H 250 V | |
| Mains connector | Standard IEC receptacle | |
| **USB** | | |
| Connecter | Type B | |
| Converter | 16-bit | |
| Sample Rate | 48 kHz | |
| **Physical/Weight** | | |
| Dimensions (H x W x D) | 3.8 x 10.6 x 12.9" / 97 x 270 x 328 mm | |
| Weight | 8.4 lbs / 3.8 kgs | |

# Especificaciones técnicas

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Entradas Mono** | | |
| **Entradas de Micrófono (Preamplificador de Micrófono XENYX)** | | |
| Tipo | Conector XLR, balanceado electrónicamente, circuito de entrada discreto | |
| **Mic E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)** | | |
| @ 0 Ω resistencia interna | -134 dB 135,7 dB ponderado A | |
| @ 50 Ω resistencia interna | -131 dB 133,3 dB ponderado A | |
| @ 150 Ω resistencia interna | -129 dB 130,5 dB ponderado A | |
| Respuesta de frecuencia (-1 dB) | <10 Hz - 150 kHz (-1 dB) | |
| Respuesta de frecuencia (-3 dB) | <10 Hz - 200 kHz (-3 dB) | |
| Rango de ganancia | +10 dB hasta +60 dB | |
| Nivel de entrada máx. | +12 dBu @ +10 dB GAIN | |
| Impedancia | 2,6 k ohmios balanceada | |
| Relación señal / ruido | 110 dB ponderado A (0 dBu entrada @ +22 dB GAIN) | |
| Distorsión (distorsión armónica total + ruido) | 0,005% / 0,004% ponderado A | |
| **Entrada de Línea** | | |
| Tipo | Jack estéreo de 6,3 mm, balanceado electrónicamente | |
| Impedancia | 20,000 ohmios balanceada, 10,000 ohmios no balanceada | |
| Rango de ganancia | +10 dB hasta +40 dB | |
| Nivel de entrada máx. | 30 dBu | |
| **Respuesta de Frecuencia (Entrada Micrófono - Salida Principal)** | | |
| <10 Hz - 90 kHz | +0 dB / -1 dB | |
| <10 Hz - 160 kHz | +0 dB / -3 dB | |
| **Entradas Estéreo** | | |
| Tipo | 2 x jack estéreo de 6,3 mm, balanceada | |
| Impedancia | 20,000 ohmios balanceada, 10,000 ohmios no balanceada | |
| Rango de ganancia | +20 dB hasta +20 dB | |
| Nivel de entrada máx. | +22 dBu | |
| **Entrada de Cinta/CD** | | |
| Tipo | Conector RCA | |
| Impedancia | 10,000 ohmios | |
| Nivel de entrada máx. | +22 dBu | |
| **Ecualizador** | | |
| LOW | 80 Hz / ±15 dB | |
| MID | 6,3 Hz / ±15 dB | |
| HIGH | 12 Hz / ±15 dB | |
| **Envíos AUX** | | |
| Tipo | Jack mono de 6,3 mm, no balanceado | |
| Impedancia | 120 ohmios | |
| Nivel de salida máx. | +22 dBu | |

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Retornos AUX** | | |
| Tipo | Jack estéreo de 6,3 mm, balanceado | |
| Impedancia | 20,000 ohmios balanceada, 10,000 ohmios no balanceada | |
| Nivel de salida máx. | +22 dBu | |
| **Salidas Principales** | | |
| Tipo | XLR, balanceada electrónicamente | |
| Impedancia | 240 ohmios balanceada, 120 ohmios balanceada | |
| Nivel de salida máx. | +28 dBu | |
| **Salidas de Sala de Control** | | |
| Tipo | Conector jack mono de 6,3 mm, no balanceado | |
| Impedancia | 120 ohmios | |
| Nivel de salida máx. | +22 dBu | |
| **Salidas de Auriculares** | | |
| Tipo | Jack estéreo de 6,3 mm, no balanceado | |
| Nivel de salida máx. | +19 dBu / 150 ohmios (+25 dBm) | |
| **Salida de Cinta/CD** | | |
| Tipo | Conector RCA | |
| Impedancia | 1,000 ohmios | |
| Nivel de salida máx. | +22 dBu | |
| **DSP (Sólo Modelo X1204USB)** | | |
| Convertidor | Delta-Sigma de 24 bits de Texas Instruments sobremuestreo 64/128x | — |
| Frecuencia de muestreo | 40 kHz | — |
| **Datos del Sistema de la Mezcla Principal (Ruido)** | | |
| Mezcla principal @ -∞, Fader de canal @ -∞ | -105 dB / -108 dB ponderado A | |
| Mezcla principal @ 0 dB, Fader de canal @ -∞ | -95 dB / -97 dB ponderado A | |
| Mezcla principal @ 0 dB, Fader de canal @ 0 dB | -86,3 dB / -85 dB ponderado A | |
| **Fuente de Alimentación** | | |
| Voltaje de corriente | 100 – 240 V~, 50/60 Hz | |
| Consumo de energía | 40 W | |
| Fusible (100 - 230 V~, 50/60 Hz) | T 1,6 A H 250 V | |
| Conector de corriente | Conector IEC estándar | |
| **USB** | | |
| Conector | Tipo B | |
| Convertidor | 16 bits | |
| Frecuencia de muestreo | 48 kHz | |
| **Dimensiones/Peso** | | |
| Dimensiones (alto x ancho x profundo) | 3,8 x 10,6 x 12,9" 97 x 270 x 328 mm | |
| Peso | 8,4 lbs / 3,8 kgs | |



# Caractéristiques techniques

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Entrées Mono** | | |
| **Entrées Microphone (Préampli Micro XENYX)** | | |
| Type | Connecteur XLR, symétrie électronique, étage d'entrée discret | |
| **Micro E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)** | | |
| avec une résistance d'entrée de 0 Ω | -134 dB 135,7 dB A - pondéré | |
| avec une résistance d'entrée de 50 Ω | -131 dB 133,3 dB A - pondéré | |
| avec une résistance d'entrée de 150 Ω | -129 dB 130,5 dB A - pondéré | |
| Fréquence en réponse (-1 dB) | < 10 Hz - 150 kHz (-1 dB) | |
| Fréquence en réponse (-3 dB) | < 10 Hz - 200 kHz (-3 dB) | |
| Amplification | +10 dB à +60 dB | |
| Niveau d'entrée max. | +12 dBu à un gain de +10 dB | |
| Impédance | 2,6 kΩ symétrique | |
| Rapport signal/bruit | 110 dB A - pondéré (entrée 0 dBu à un gain de +22 dB) | |
| Distorsion (THD + N) | 0,005% / 0,004% A - pondéré | |
| **Entrée Ligne** | | |
| Type | Jack 6,3 mm, symétrie électronique | |
| Impédance | 20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique | |
| Amplification | -10 dB à +40 dB | |
| Niveau d'entrée max. | 30 dBu | |
| **Fréquence en Réponse (Entrée Micro - Sortie Principale)** | | |
| < 10 Hz - 90 kHz | +0 dB / -1 dB | |
| < 10 Hz - 160 kHz | +0 dB / -3 dB | |
| **Entrées Stéréo** | | |
| Type | 2 x Jack 6,3 mm, symétrie électronique | |
| Impédance | 20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique | |
| Amplification | -20 dB à +20 dB | |
| Niveau d'entrée max. | +22 dBu | |
| **Entrée CD/Cassette** | | |
| Type | Connecteur RCA | |
| Impédance | 10 kΩ | |
| Niveau d'entrée max. | +22 dBu | |
| **Egaliseur** | | |
| LOW | 80 Hz / ±15 dB | |
| MID | 2,5 kHz / ±15 dB | |
| HIGH | 12 kHz / ±15 dB | |
| **Départs Auxiliaires** | | |
| Type | Jack mono 6,3 mm, asymétrique | |
| Impédance | 120 Ω | |
| Niveau de sortie max. | +22 dBu | |

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Retours Auxiliaires** | | |
| Type | Jack 6,3 mm, symétrique | |
| Impédance | 20 kΩ symétrique, 10 kΩ asymétrique | |
| Niveau d'entrée max. | +22 dBu | |
| **Sorties Principales** | | |
| Type | XLR, symétrie électronique | |
| Impédance | 240 Ω symétrique, 120 Ω symétrique | |
| Niveau de sortie max. | +28 dBu | |
| **Sortie Régie** | | |
| Type | Jack 6,3 mm, asymétrique | |
| Impédance | 120 Ω | |
| Niveau de sortie max. | +22 dBu | |
| **Sortie Casque** | | |
| Type | Jack 6,3 mm, asymétrique | |
| Niveau de sortie max. | +19 dBu/150 Ω (+25 dBm) | |
| **Sortie CD/Cassette** | | |
| Type | Connecteur RCA | |
| Impédance | 1 kΩ | |
| Niveau de sortie max. | +22 dBu | |
| **DSP (X1204USB Uniquement)** | | |
| Convertisseur | Delta-Sigma 24 bits Suréchantillonnage 64/128x | — |
| Fréquence d'échantillonnage | 40 kHz | — |
| **Données Système Main Mix (Bruit)** | | |
| Main Mix à -∞, fader canaux à -∞ | -105 dB/-108 dB A pondéré | |
| Main Mix à 0 dB, fader canaux à -∞ | -95 dB/-97 dB A pondéré | |
| Main Mix à 0 dB, fader canaux à 0 dB | -82,5 dB/-85 dB A pondéré | |
| **Alimentation** | | |
| Tension secteur | 100 – 240 V~, 50/60 Hz | |
| Consommation | 40 W | |
| Fusible (100 - 230 V~, 50/60 Hz) | T 1,6 A H 250 V | |
| Prise secteur | Prise norme CEI | |
| **USB** | | |
| Connecteur | Type B | |
| Convertisseur | 16 bits | |
| Fréquence d'échantillonnage | 48 kHz | |
| **Dimensions/Poids** | | |
| Dimensions (H x l x P) | 97 x 270 x 328 mm | |
| Poids | 3,8 kgs | |

# Technische Daten

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Monoeingänge** | | |
| **Mikrofoneingänge (XENYX Mikrofon-Vorverstärker)** | | |
| Typ | XLR-Anschluss, elektronisch symmetrierte, diskrete Eingangsschaltung | |
| **Mic E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)** | | |
| @ 0 Ω Quellwiderstand | -134 dB 135,7 dB A-gewichtet | |
| @ 50 Ω Quellwiderstand | -131 dB 133,3 dB A-gewichtet | |
| @ 150 Ω Quellwiderstand | -129 dB 130,5 dB A-gewichtet | |
| Frequenzgang (-1 dB) | <10 Hz - 150 kHz (-1 dB) | |
| Frequenzgang (-3 dB) | <10 Hz - 200 kHz (-3 dB) | |
| Verstärkungsbereich | +10 dB bis +60 dB | |
| Max. Eingangspegel | +12 dBu @ +10 dB Gain | |
| Impedanz | 2,6 kΩ symmetrisch | |
| Rauschabstand | 110 dB A-gewichtet (0 dBu In @ +22 dB Gain) | |
| Verzerrungen (THD + N) | 0,005% / 0,004% A-gewichtet | |
| **Line-Eingang** | | |
| Typ | 6,3 mm Stereoklinke, elektronisch symmetriert | |
| Impedanz | 20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch | |
| Verstärkungsbereich | -10 dB bis +40 dB | |
| Max. Eingangspegel | 30 dBu | |
| **Frequenzgang (Mikrofoneingang zu Main Out)** | | |
| <10 Hz - 90 kHz | +0 dB / -1 dB | |
| <10 Hz - 160 kHz | +0 dB / -3 dB | |
| **Stereoeingänge** | | |
| Typ | 2 x 6,3 mm Stereoklinke, symmetrisch | |
| Impedanz | 20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch | |
| Verstärkungsbereich | -20 dB bis +20 dB | |
| Max. Eingangspegel | +22 dBu | |
| **CD/Tape In** | | |
| Typ | RCA-Anschluss | |
| Impedanz | 10 kΩ | |
| Max. Eingangspegel | +22 dBu | |
| **Equalizer** | | |
| LOW | 80 Hz / ±15 dB | |
| MID | 2,5 kHz / ±15 dB | |
| HIGH | 12 kHz / ±15 dB | |
| **AUX Sends** | | |
| Typ | 6,3 mm Monoklinke, unsymmetrisch | |
| Impedanz | 120 Ω | |
| Max. Ausgangspegel | +22 dBu | |

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **AUX Returns** | | |
| Typ | 6,3 mm Stereoklinke, symmetrisch | |
| Impedanz | 20 kΩ symmetrisch, 10 kΩ unsymmetrisch | |
| Max. Eingangspegel | +22 dBu | |
| **Main-Ausgänge** | | |
| Typ | XLR, elektronisch symmetriert | |
| Impedanz | 240 Ω symmetrisch, 120 Ω unsymmetrisch | |
| Max. Ausgangspegel | +28 dBu | |
| **Regieraum-Ausgang** | | |
| Typ | 6,3 mm Monoklinke, unsymmetrisch | |
| Impedanz | 120 Ω | |
| Max. Ausgangspegel | +22 dBu | |
| **Kopfhörerausgang** | | |
| Typ | 6,3 mm Stereoklinke, unsymmetrisch | |
| Max. Ausgangspegel | +19 dBu / 150 Ω (+25 dBm) | |
| **CD/Tape Out** | | |
| Typ | RCA-Anschluss | |
| Impedanz | 1 kΩ | |
| Max. Ausgangspegel | +22 dBu | |
| **DSP (Nur X1204USB)** | | |
| Wandler | 24-Bit Delta-Sigma 64/128-faches Oversampling | — |
| Abtastrate | 40 kHz | — |
| **Main Mix-Systemdaten (Rauschen)** | | |
| Main Mix @ -∞, Kanal-Fader @ -∞ | -105 dB / -108 dB A-gewichtet | |
| Main Mix @ 0 dB, Kanal-Fader @ -∞ | -95 dB / -97 dB A-gewichtet | |
| Main Mix @ 0 dB, Kanal-Fader @ 0 dB | -82,5 dB / -85 dB A-gewichtet | |
| **Stromversorgung** | | |
| Netzspannung | 100 – 240 V~, 50/60 Hz | |
| Leistungsaufnahme | 40 W | |
| Sicherung (100-230 V~, 50/60 Hz) | T 1,6 A H 250 V | |
| Netzstecker | Standard-Kaltgeräteanschluss | |
| **USB** | | |
| Stecker | Typ B | |
| Wandler | 16-Bit | |
| Abtastrate | 48 kHz | |
| **Габариты/Вес** | | |
| Maße (H x B x T) | 97 x 270 x 328 mm | |
| Gewicht | 8,4 lbs / 3,8 kg | |

DE

PT



# Dados técnicos

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Entradas Mono** | | |
| **Entradas de Microfone (Pré-Amplificador de Microfone XENYX)** | | |
| Tipo | Ficha XLR, balanceada electronicamente, circuito de entrada discreto | |
| **Mic E.I.N.1 (20 Hz - 20 kHz)** | | |
| @ 0 Ω de resistência da fonte | -134 dB 135,7 dB de ponderação | |
| @ 50 Ω de resistência da fonte | -131 dB 133,3 dB de ponderação | |
| @ 150 Ω de resistência da fonte | -129 dB 130,5 dB de ponderação | |
| Resposta de frequência (-1 dB) | <10 Hz - 150 kHz (-1 dB) | |
| Resposta de frequência (-3 dB) | <10 Hz - 200 kHz (-3 dB) | |
| Alcance de ganho | +10 dB a +60 dB | |
| Nível de entrada máximo | GANHO +12 dBu @ +10 dB | |
| Impedância | 2,6 k Ohms balanceados | |
| Relação sinal/ruído | 110 dB de ponderação (GANHO 0 dBu In @ +22 dB) | |
| Distorção (THD + N) | 0,005% / 0,004% de ponderação | |
| **Entrada de Linha** | | |
| Tipo | Ficha TRS de ¼", balanceada electronicamente | |
| Impedância | 20 k Ohms balanceados, 10 k Ohms não balanceados | |
| Alcance de ganho | -10 dB a +40 dB | |
| Nível de entrada máximo | 30 dBu | |
| **Resposta de Frequência (Mic In - Main Out)** | | |
| <10 Hz - 90 kHz | +0 dB / -1 dB | |
| <10 Hz - 160 kHz | +0 dB / -3 dB | |
| **Entradas Estéreo** | | |
| Tipo | 2 x ficha TRS de ¼", balanceada | |
| Impedância | 20 k Ohms balanceados, 10 k Ohms não balanceados | |
| Alcance de ganho | -20 dB a +20 dB | |
| Nível de entrada máximo | +22 dBu | |
| **Entrada CD/Cassete** | | |
| Tipo | Ficha RCA | |
| Impedância | 10 k Ohms | |
| Nível de entrada máximo | +22 dBu | |
| **Equalizador** | | |
| BAIXAS | 80 Hz / ±15 dB | |
| MÉDIAS | 2,5 kHz / ±15 dB | |
| ALTAS | 12 kHz / ±15 dB | |
| **Envios AUX** | | |
| Tipo | Ficha mono de ¼", não balanceada | |
| Impedância | 120 Ohms | |
| Nível de saída máximo | +22 dBu | |

| | X1204USB | 1204USB |
|---|---|---|
| **Retornos AUX** | | |
| Tipo | Ficha TRS de ¼", balanceada | |
| Impedância | 20 k Ohms balanceados, 10 k Ohms não balanceados | |
| Nível de entrada máximo | +22 dBu | |
| **Saídas Principais** | | |
| Tipo | XLR, balanceado electronicamente | |
| Impedância | 240 Ohms balanceados, 120 Ohms balanceados | |
| Nível de saída máximo | +28 dBu | |
| **Saída da Sala de Controlo** | | |
| Tipo | Ficha TS de ¼", não balanceada | |
| Impedância | 120 Ohms | |
| Nível de saída máximo | +22 dBu | |
| **Saída de Auscultadores** | | |
| Tipo | Ficha TRS de ¼", não balanceada | |
| Nível de saída máximo | +19 dBu / 150 Ohms (+25 dBm) | |
| **Saída CD/Cassete** | | |
| Tipo | Ficha RCA | |
| Impedância | 1 k Ohms | |
| Nível de saída máximo | +22 dBu | |
| **DSP (Apenas X1204USB)** | | |
| Conversor | Delta-Sigma de 24 bits Sobreamostragem de 64/128 vezes | — |
| Taxa de amostragem | 40 kHz | — |
| **Dados do Sistema Main Mix (Ruído)** | | |
| Main mix @ -∞, fader de canal @ -∞ | -105 dB / -108 dB de ponderação | |
| Main mix @ 0 dB, fader de canal @ -∞ | -95 dB / -97 dB de ponderação | |
| Main mix @ 0 dB, fader de canal @ 0 dB | -82,5 dB / -85 dB de ponderação | |
| **Fonte de Alimentação** | | |
| Tensão eléctrica | 100 – 240 V~, 50/60 Hz | |
| Consumo de energia | 40 W | |
| Fusível (100 - 230 V~, 50/60 Hz) | T 1,6 A H 250 V | |
| Ficha do cabo eléctrico | Tomada IEC padrão | |
| **USB** | | |
| Ficha | Tipo B | |
| Conversor | 16 bits | |
| Taxa de amostragem | 48 kHz | |
| **Características Físicas/Peso** | | |
| Dimensões (A x L x P) | 3,8 x 10,6 x 12,9" 97 x 270 x 328 mm | |
| Peso | 3,8 kgs | |

DE

PT

# Other important information

## EN Important information

**1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

## ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

## FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

## DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

## PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte"em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.



# FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



**BEHRINGER**

**XENYX X1204USB/1204USB**

| | |
|---|---|
| Responsible Party Name: | **MUSIC Group Services US Inc.** |
| Address: | **18912 North Creek Parkway, Suite 200 Bothell, WA 98011, USA** |
| Phone/Fax No.: | **Phone: +1 425 672 0816**<br>**Fax: +1 425 673 7647** |

**XENYX X1204USB/1204USB**

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important information:**

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You